



MUNICIPALITÉ DU CANTON DE POTTON
MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF POTTON

2, rue Vale Perkins, C.P. 330, Mansonville, Québec J0E 1X0
Téléphone: (450) 292-3313 Télécopieur : (450) 292-5555

AVIS PUBLIC - PUBLIC NOTICE

Avis vous est par les présentes donné, par le soussigné, qu'à une prochaine séance ordinaire du conseil municipal qui se tiendra **Lundi, le 2 août 2021, à 19h00**, une demande de dérogation mineure, conformément au règlement numéro 221, sera présentée pour approbation.

Notice is hereby given by the undersigned that an application for minor derogation will be presented for approval in accordance with bylaw number 221 at a regular meeting of the Municipal Council on **Monday, August 2nd, 2021, 7:00 p.m.**

PROPRIÉTAIRE / OWNER :	François Gravel et Édith Jacques
ADRESSE / ADDRESS :	30, ch. des Bécassines
DÉSIGNATION CADASTRALE	5 751 512
CADASTRAL DESIGNATION :	Cadastre du Québec

Cette demande vise à / The purpose of this application is to:

- Permettre l'agrandissement d'une résidence unifamiliale sur le lot 5 751 512 (30 chemin des Bécassines), le tout dans une pente de 30%, de même que la construction d'un bâtiment accessoire (garage détaché) dans une pente de 30% alors que l'article 76 du règlement de zonage 2001-291 et ses amendements prévoit que de telles constructions ne peuvent être autorisées sur une pente naturelle de 15% ou plus.
- Allow the expansion of a single-family dwelling and the construction of a detached garage on lot 5 751 512 (30 des Bécassines road), on a 30% slope, contrary to article 76 of the zoning bylaw 2001-291 and its amendments which stipulates that such constructions cannot be authorized on a natural slope of 15% or more.

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil relativement à cette demande en transmettant ses commentaires écrits au plus tard le **29 juillet 2021 à 16h00**.

Pour être admissible, un commentaire doit être :

- transmis par courriel à l'adresse suivante : st-germain.b@potton.ca;
- ou être déposé dans la boîte aux lettres de l'hôtel de ville, au 2, rue Vale Perkins, Mansonville à l'attention de Benoit St-Germain, directeur du service de l'urbanisme.

Any interested person may be heard by the council in relation to this request by submitting your written comments no later than **July 29th, 2021 at 4 :00 p.m.**

To be eligible, your comments must be :

- sent to this email address : st-germain.b@potton.ca;
- or be dropped off in the letter box at the municipal office located at 2 Vale Perkins street, Mansonville, addressed to the attention of Benoit St-Germain, Director of the urbanisme department.

DONNÉ et signé à Mansonville, ce **14 juillet 2021**.
GIVEN and signed in Mansonville, this **July 14th, 2021**

Martin Maltais
Directeur général secrétaire-trésorier